



Политика финансовой помощи

Financial Assistance Policy—Russian

Политика RC-05

ЦЕЛЬ: Описать политику финансовой помощи (далее «FAP» или «Политика») больниц и клиник HealthPartners («HealthPartners»), которая доступна для незастрахованных или недостаточно застрахованных пациентов в зависимости от их возможности оплатить неотложную и другую необходимую медицинскую помощь.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ: Не применимо

ПОЛИТИКА: HealthPartners стремится предоставлять качественное медицинское обслуживание всем своим пациентам, включая тех, кто нуждается в финансовой помощи. Политика предусматривает оказание эпизодической помощи. Она не предусматривает предоставления долгосрочной бесплатной или льготной медицинской помощи. Заявление на получение финансовой помощи действительно в течение 12 календарных месяцев, если не подано еще одно заявление. Заявление на получение финансовой помощи будет охватывать период в 2 года, в течение которых могут быть предоставлены соответствующие услуги. Наша политика и приложения к ней устанавливают и описывают критерии права на получение помощи, порядок расчета скидок, порядок подачи заявления на получение финансовой помощи, провайдеров медицинских услуг в наших больницах и нашу политику оказания неотложной медицинской помощи.

Пациенты могут бесплатно получить экземпляр настоящей политики, приложений и формы заявления на получение финансовой помощи лично во всех пунктах регистрации пациентов. Для получения дополнительной информации или при возникновении вопросов по процессу подачи заявления, а также для запроса экземпляров политики, приложений и формы заявления по почте пациенты могут обратиться в один из наших отделов финансовых услуг для пациентов. Полная контактная информация каждого из наших отделов финансовых услуг для пациентов указана в приложении 1. Экземпляры настоящей политики, формы заявления и переводы бесплатно доступны на сайте www.healthpartners.com/fa

КРИТЕРИИ ПРАВА НА ПОЛУЧЕНИЕ ПОМОЩИ

В HealthPartners установлены следующие критерии правомочности для получения финансовой помощи:

- Пациенту и членам его семьи может быть предложено представить доказательства того, что им было отказано или будет отказано в предоставлении государственных льгот, таких как Medicaid. Возможно, будет необходимо предоставить письмо (письма) государственных органов об отказе в предоставлении льгот.¹
- Пациент должен полностью исчерпать все доступные программы государственной помощи и все доступные льготы по медицинскому страхованию.²
- Пациент должен заполнить заявление на получение финансовой помощи HealthPartners и предоставить все необходимые документы.
- Право пациента на получение бесплатного или льготного лечения будет определяться, исходя из дохода семьи, размера семьи и наличия у семьи средств.³
 - Чтобы заявление было принято к рассмотрению, пациенты должны предоставить документы, подтверждающие наличие у семьи имущества/средств, таких как наличные деньги и другие ликвидные активы.
 - Ликвидные активы включают наличные деньги и имущество, которое может быть легко конвертировано в наличные деньги, например, сберегательные и текущие счета, акции, облигации, депозитные сертификаты, пожизненные ренты и счета денежного рынка. Пенсионные фонды (например, 401K, индивидуальные пенсионные счета /IRA/ и отсроченные аннуитеты) не включаются в состав ликвидных активов. Возможно, необходимо будет предоставить документацию, подтверждающую наличие ликвидных активов.
 - Любые ликвидные активы, объем которых превышает 20 000 долларов США, включаются в расчет дохода.
- HealthPartners предоставляет полную или частичную помощь всем незастрахованным и недостаточно застрахованным пациентам, чей семейный доход не превышает 400% прожиточного минимума (FPL, федеральной черты бедности). HealthPartners предлагает планы выплат всем незастрахованным и недостаточно застрахованным пациентам, чей семейный доход составляет 401% или более FPL.

¹ Пациенты, получающие медицинскую помощь в Amery Regional Medical Center и Hutchinson Health, **не** обязаны подавать заявление на получение льгот в рамках государственных программ помощи или получать отказ в их предоставлении, прежде чем они могут получить право на финансовую помощь.

² Пациенты, получающие медицинскую помощь в Amery Regional Medical Center и Hutchinson Health, **не** обязаны подавать заявление на получение льгот в рамках государственных программ помощи или получать отказ в их предоставлении, прежде чем они могут получить право на финансовую помощь.

³ Проверка и анализ активов **не** применяются к пациентам, получающим медицинскую помощь в Amery Regional Medical Center и Hutchinson Health.

КАК ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОЛУЧЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ПОМОЩИ

Информацию о том, как подать заявление на получение финансовой помощи, пожалуйста, см. в приложении 1.

РАСЧЕТ ФИНАНСОВОЙ ПОМОЩИ

HealthPartners рассчитывает уровень финансовой помощи пациенту следующим образом:

Расчет скидки по финансовой помощи HealthPartners:

1. Размер и доход семьи пациента указываются в заявлении на получение финансовой помощи и в другой предоставленной информации.
2. Источником суммы задолженности пациента по счету в больнице является наша электронная система медицинской документации.
3. Используя данные о размере и доходе семьи, мы рассчитываем положение пациента по федеральному уровню бедности.
4. Если пациент находится на уровне 200% или ниже федерального уровня бедности, он получает полную скидку (100%).
5. Если в соответствии с валовым доходом и размером семьи пациент находится на уровне более 200 % от FPL, он получает частичную финансовую помощь в следующем размере:

Уровень по FPL	Скидка
200 % или менее	Скидка 100%
201-300%	Скидка 75%
301-400%	Скидка 50%

Расчет скидки на сумму, которая обычно выставляется в счете (AGB):

«Сумма, обычно выставляемая в счете» (AGB) относится к суммам, которые обычно выставляются в счете лицам, имеющим страховку, покрывающую неотложную или другую необходимую медицинскую помощь. Расчет AGB для каждой больницы HealthPartners приведен в приложении 2. После определения права пациента на получение финансовой помощи в соответствии с настоящей политикой, с пациента, имеющего право на финансовую помощь, не будет взиматься сумма, превышающая AGB, установленную в HealthPartners для застрахованных пациентов, при предоставлении неотложной или иной необходимой по медицинским показаниям помощи.

Подразумеваемое право на получение помощи:

HealthPartners может подразумевать и определять, что пациент имеет право на финансовую помощь на основании предыдущего определения права на получение помощи или наличия определенных обстоятельств для получения финансовой помощи, которые включают:

- Бездомность;
- Услуги, необходимые по медицинским показаниям, которые не покрываются или не оплачиваются в рамках программы Medicaid или федеральной субсидии, предоставляемой получателю, имеющему на это право;
- Наличие права на получение, и дата вступления в силу, Medicaid после даты оказания услуг; или
- Смерть.

Услуги, которые не охватываются: плановые услуги (косметические услуги или другие услуги, не необходимые по медицинским показаниям), а также суммы, которые должны быть оплачены страховкой, такой как Medicare, Medicaid, автомобильная страховка, страховка от несчастных случаев на производстве или страховка гражданской ответственности. HealthPartners может также использовать оценку размера семьи и дохода пациента, предоставленную третьей стороной, для определения уровня по FPL, который будет использоваться в таблице скидок выше. HealthPartners может также принять решение о предоставлении предполагаемого права на предоставление льгот в редких или необычных ситуациях, не указанных в настоящей Политике предоставления финансовой помощи. При принятии решения о предполагаемом праве на льготы, если предусмотренная скидка не является самой выгодной из доступных, HealthPartners уведомит пациентов и предоставит им разумный срок для личного обращения за дополнительной финансовой помощью.

ПЕРЕЧЕНЬ ПРОВАЙДЕРОВ УСЛУГ В БОЛЬНИЦЕ

Больницы HealthPartners обязаны перечислить всех провайдеров, помимо самой больницы, предоставляющих неотложную или иную необходимую медицинскую помощь в больнице, и указать, какие из них подпадают под действие настоящей Политики, а какие нет. Перечень провайдеров услуг представлен в отдельном документе. Пациенты могут получить экземпляр, обратившись в отдел финансовых услуг для пациентов, где они получали медицинскую помощь, или по ссылке: www.healthpartners.com/fa. Полная контактная информация каждого из наших отделов финансовых услуг для пациентов приведена в приложении 1.

ПОЛИТИКА В ОТНОШЕНИИ НЕОТЛОЖНОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ

HealthPartners предоставляет неотложную медицинскую помощь пациентам без дискриминации, независимо от их платежеспособности и наличия права на получение финансовой помощи. HealthPartners запрещает любые действия, которые могут препятствовать пациентам обратиться за неотложной медицинской помощью. Примеры таких действий включают: требование сотрудника или агента больницы HealthPartners от пациентов отделения неотложной помощи оплатить лечение до его оказания или разрешение на взыскание задолженности, которые препятствуют оказанию неотложной медицинской помощи. Больницы HealthPartners соблюдают все применимые требования Закона о неотложной медицинской помощи и труде (EMTALA), включая проведение медицинских обследований, стабилизационное лечение, а также направление или перевод пациента в другое медицинское учреждение в случае необходимости. Больницы HealthPartners предоставляют все услуги неотложной помощи в соответствии с условиями участия в программе CMS (центров обслуживания Medicare и Medicaid).

ОТДЕЛЬНАЯ ПОЛИТИКА ПО ВЫСТАВЛЕНИЮ СЧЕТОВ И ВЗЫСКАНИЮ ЗАДОЛЖЕННОСТИ

Действия, которые HealthPartners может предпринимать в случае неуплаты, описаны в отдельной политике выставления счетов и взыскания задолженности. Экземпляр политики выставления счетов и взыскания задолженности больниц и клиник HealthPartners можно бесплатно просмотреть и загрузить на нашем веб-сайте: www.healthpartners.com/fa



Политика финансовой помощи. Приложение 1

Политика RC-05

ЦЕЛЬ: Данное приложение описывает порядок подачи заявления на получение финансовой помощи.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ: Не применимо

ПОЛИТИКА: КАК ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ НА ПОЛУЧЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ПОМОЩИ

1. Пациенты HealthPartners могут заполнить заявление на получение финансовой помощи онлайн, войдя в свой аккаунт, распечатав форму заявления с нашего веб-сайта www.healthpartners.com/fa, заказав ее экземпляр по телефону, или получив его в отделе финансового обслуживания пациентов по месту получения медицинской помощи. Отделы финансовых услуг для пациентов принимают телефонные звонки с понедельника по пятницу с 8:00 до 16:30.

Amery Hospital and Clinic

Отдел финансовых услуг для пациентов
265 Griffin Street East
Amery, WI 54001
715-268-8000

Клиника HealthPartners - Stillwater

Административный офис (вторник-пятница)
1500 Curve Crest Blvd
Stillwater, MN 55082
651-439-6528

Клиники медицинской группы HealthPartners

651-265-1999

Hudson Hospital and Clinic

Отдел финансовых услуг для пациентов
405 Stageline Road
Hudson, WI 54016
715-531-6200

Hutchinson Health

Отдел финансовых услуг для пациентов
1095 MN-15
Hutchinson, MN 55350
320-484-4493

Lakeview Homecare & Hospice

651-430-8709

Lakeview Hospital

Отдел финансовых услуг для пациентов
927 West Churchill Street
Stillwater, MN 55082
651-430-4533

Park Nicollet Health Services

(включая больницу Methodist Hospital)
Отдел финансовых услуг для пациентов
3800 Park Nicollet Blvd
St. Louis Park, MN 55416
952-993-7672

Olivia Hospital and Clinic

Административный офис
100 Healthy Way
Olivia, MN 56277
320-523-8300

Regions Hospital

Отдел финансовых услуг для пациентов
Mail Stop 11102S
640 Jackson St
Saint Paul, MN 55101
651-254-4791

Ортопедические центры и клиники TRIA

952-993-5463

Westfields Hospital and Clinic

Отдел финансовых услуг для пациентов
535 Hospital Road
New Richmond, WI 54017
715-243-2600

2. Пациенты должны заполнить заявление на получение финансовой помощи и предоставить соответствующие документы о доходах и имеющихся средствах одним из следующих способов:
 - a. По почте:
PO BOX 773217
Detroit, MI 48277-3217
 - b. По электронной почте: hpfinancialassistance@healthpartners.com
 - c. По факсу: Отдел финансовых услуг для пациентов, 952-993-7672
 - d. Онлайн: Войдя в свой онлайн-аккаунт пациента
3. Соответствующие документы для подтверждения дохода семьи включают: копии последней актуальной федеральной налоговой декларации 1040, письма о выплате пособия по социальному страхованию, пособия по безработице или инвалидности, а также соглашения об алиментах. Если пациент не подает налоговую декларацию или его доход уменьшился с момента последней подачи налоговой декларации, он также может предоставить ведомость о зарплате за последние 60 дней.
4. С вопросами о процессе подачи заявления или записи на прием к финансовому консультанту пациенты могут обращаться в отдел финансового обслуживания отделения HealthPartners, в котором они получали медицинскую помощь, как указано выше в пункте 1.
5. Назначенные сотрудники отделов финансового обслуживания пациентов могут помочь пациентам по телефону или лично в заполнении заявления.
6. Личная помощь также доступна при подаче заявления на участие в государственных программах, таких как Medical Assistance. Пациенты могут также обратиться в департамент социального обеспечения округа, в котором они проживают. Жители штата Миннесота могут позвонить в MNsure по номеру 1-855-366-7873, а жители штата Висконсин – в Wisconsin Medical Assistance по номеру 608-266-1865. С вопросами о процессе подачи заявлений на получение помощи по государственным программам или записи на прием пациенты могут обращаться в отдел финансового обслуживания отделения HealthPartners, в котором они получали медицинскую помощь, как указано выше в пункте 1.



Политика финансовой помощи. Приложение 2

Политика RC-05

ЦЕЛЬ: В этом приложении описаны расчеты AGB для каждой больницы HealthPartners.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ: Не применимо

ПОЛИТИКА: РАСЧЕТ СКИДКИ НА СУММУ, КОТОРАЯ ОБЫЧНО ВЫСТАВЛЯЕТСЯ В СЧЕТЕ («AGB»)

«Сумма, обычно выставляемая в счете» (AGB) относится к суммам, которые обычно выставляются в счете лицам, имеющим страховку, покрывающую неотложную или другую необходимую медицинскую помощь. Расчеты AGB для каждой больницы HealthPartners приведены в таблице ниже. После определения права пациента на получение финансовой помощи в соответствии с настоящей политикой, с пациента, имеющего право на финансовую помощь, не будет взиматься сумма, превышающая AGB, установленную в HealthPartners для застрахованных пациентов, при предоставлении неотложной или иной необходимой по медицинским показаниям помощи.

Процент AGB рассчитывается путем деления суммы всех требований больницы HealthPartners или амбулаторного отделения больницы за медицинскую помощь, разрешенную медицинскими страховщиками в течение предыдущего 12-месячного периода, на сумму соответствующих валовых расходов по этим требованиям. Этот расчет, также называемый «методом обратного обзора», рассчитывается ежегодно HealthPartners.

Amery Hospital and Clinic	47.86%
Hudson Hospital and Clinic	54.89%
Hutchinson Health	53.00%
Lakeview Hospital	61.32%
Methodist Hospital	68.21%
Olivia Hospital	36.30%
Regions Hospital	65.63%
Westfields Hospital	47.40%